

少儿注音百部阅读



—经典卷

# 西游记



哈尔滨出版社

少儿注音百部阅读  
经典卷

# 西游记



哈尔滨出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

少儿注音百部阅读·经典卷 / 钟雷主编. —2 版.  
哈尔滨: 哈尔滨出版社, 2003.7

ISBN 7-80639-796-5

I. 少... II. 钟... III. 汉语拼音 - 儿童读物  
IV. H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 040166 号

主 编: 钟 雷

责任编辑: 高 晴

副主编: 王 勇

封面设计: 稻草人工作室



## 少儿注音百部阅读·经典卷

哈 尔 滨 出 版 社

哈尔滨市南岗区革新街 170 号

邮政编码: 150006 电话: 0451-6225161

E-mail:hrbcbs@yeah.net

全 国 新 华 书 店 经 销

哈 尔 滨 地 图 出 版 社 印 刷 厂 印 刷

开本 850 × 1168 毫米 1/32 印张 142.5 字数 1500 千字

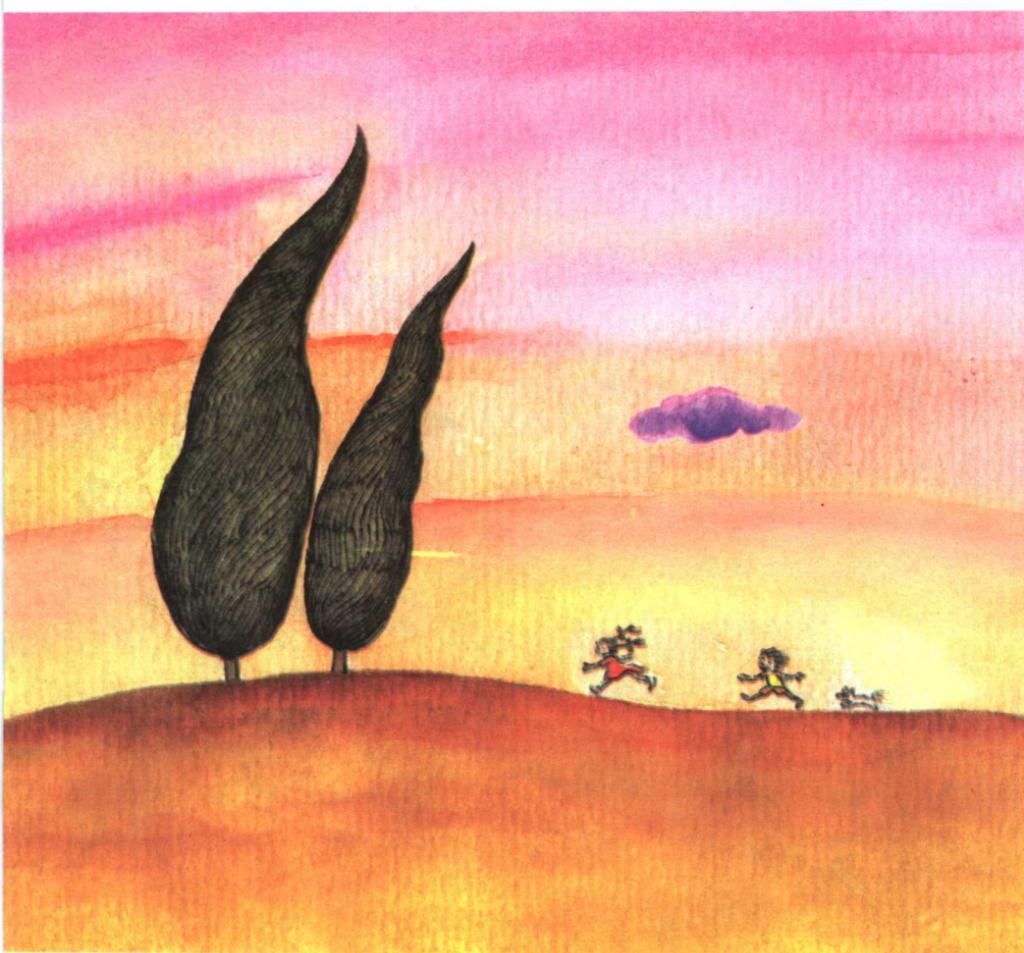
2002 年 10 月第 1 版 2003 年 7 月第 2 次印刷

ISBN 7-80639-796-5/H·8

定 价: 150.00 元 (全 15 册)

版 权 所 有, 侵 权 必 究。举 报 电 话: 0451-6225162

本社常年法律顾问: 北京岳成律师事务所黑龙江分所



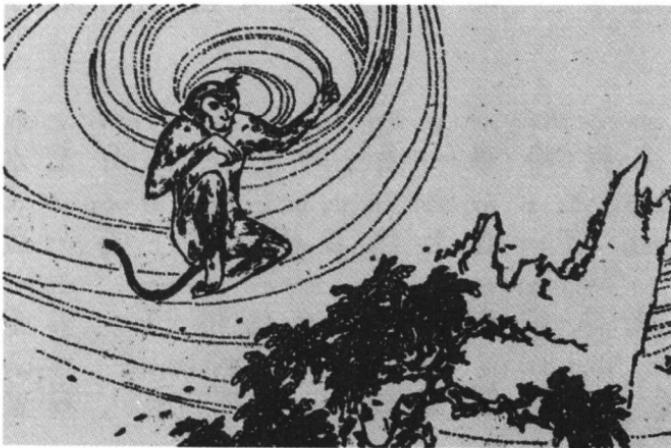


记忆中  
最美的风景  
就是在蓝天下  
快乐地奔跑



◆ 西游记 ◆  
XI YOU JI

xiāng chuán zài hǎi wài dōng shèng shén zhōu yǒu yí ge  
相 传 在 海 外 东 胜 神 洲 ， 有 一 个  
ào lái guó guó jìn dà hǎi hǎi zhōng yǒu yí zuò huā guǒ  
傲 来 国 ， 国 近 大 海 ， 海 中 有 一 座 花 果  
shān shān shàng yǒu yì xiān shí yì tiān zhè kuài xiān shí  
山 ， 山 上 有 一 仙 石 。 一 天 ， 这 块 仙 石  
hū rán bèng liè chǎn shēng yì kē shí luǎn zhú jiàn fēng huà  
忽 然 迸 裂 ， 产 生 一 颗 石 卵 ， 逐 渐 风 化  
chéng yì shí hóu yǎn yùn jīn guāng zhí shè dǒu fǔ shēng  
成 一 石 猴 ， 眼 蕴 金 光 ， 直 射 斗 府 ， 生  
xià jiù huì tiào yuè xíng zǒu  
下 就 会 跳 跃 行 走 。



◆ 西游记 ◆

XI YOU JI

zhè shí hóu hé hóur men jié bàn shí cǎo mù yǐn  
这石猴和猴儿们结伴，食草木，饮  
jiàn quán cǎi shān huā mì yě guǒ yì tiān tiān qì yán  
涧泉，采山花，觅野果。一天，天气炎  
rè tā men zài shān jiàn zhōng xǐ zǎo jiàn qián miàn yǒu yì  
热，他们在山涧中洗澡，见前面有一  
gǔ pù bù fēi quán fēi cháng hǎo kàn  
股瀑布飞泉，非常好看。

hóur men shuō hǎo shuǐ shuí gǎn jìn qù yòu bù  
猴儿们说：“好水，谁敢进去又不  
shāng shēn tǐ jiù bài tā wéi wáng shí hóu gāo jiào dào  
伤身体，就拜他为王。”石猴高叫道：  
wǒ jìn qù shuō wán tā bì mù dùn shēn tiào le jìn  
“我进去！”说完，他闭目蹲身，跳了进  
qù  
去。

shí hóu zhēng yǎn yí kàn què fā xiàn lǐ mian wú shuǐ wú  
石猴睁眼一看，却发现里面无水无  
bō shàng yǒu yí zuò tiān rán shí qiáo qiáo xià yǒu yì gǔ fēi  
波，上有一座天然石桥，桥下有一股飞  
pù jiù xiàng lián zi yí yàng zhē zhù qiáo mén shí hóu zǒu  
瀑，就像帘子一样，遮住桥门。石猴走  
guò qiáo kàn dào lǐ mian yǒu shí zuò shí chuáng shí pén shí  
过桥，看到里面有石座石床，石盆石  
wǎn shí guō shí zào  
碗，石锅石灶。

zhèng zhōng yǒu yì shí bēi shàng mian kè zhe huā guǒ  
正中有一石碑，上面刻着：花果

◆ 西游记 ◆  
XI YOU JI

shān fú dì shuǐ lián dòng dòng tiān shí hóu dà xǐ máng  
山福地，水帘洞洞天。石猴大喜，忙  
tiào chū qu  
跳出去。

zhòng hóu jiàn shí hóu máng dǎ ting lǐ miān de qíng  
众猴见石猴，忙打听里面的情  
kuàng shí hóu bǎ kàn jiàn de yí qiè xì xì de shuō le yí  
况，石猴把看见的一切细细地说了一  
biàn zhòng hóu tīng le gè ge huān xǐ  
遍。众猴听了，个个欢喜。

zhòng hóu suí shí hóu chuān guò pù bù jìn rù shuǐ lián  
众猴随石猴穿过瀑布，进入水帘  
dòng gè ge qù qǐng shí zhuō shí wǎn zhòng hóu zūn shǒu  
洞，个个去抢石桌石碗。众猴遵守  
nuò yán bài shí hóu wéi dà wáng gāo hǎn qiān suì dà  
诺言，拜石猴为大王，高喊：“千岁大  
wáng shí hóu zì chēng měi hóu wáng  
王。”石猴自称“美猴王”。

yì tiān měi hóu wáng yǔ hóur men huān yàn hū rán  
一天，美猴王与猴儿们欢宴，忽然  
diào xià lèi lái zhòng hóu wèn yuán gù tā shuō jiāng lái nán  
掉下泪来。众猴问缘故，他说将来难  
miǎn yì sì yǒu ge tōng bēi yuán hóu gāo jiào dà wáng  
免一死。有个通背猿猴高叫：“大王  
rú xiǎng cháng shēng bù lǎo zhǐ yǒu qù xué fó dào  
如想长生不老，只有去学佛、道、  
shén  
神。”

## ◆ 西游记 ◆

XI YOU JI



měi hóu wáng jué dìng qù xún xiān bài fó zhòng hóu zhā  
美猴王决定去寻仙拜佛。众猴扎

le ge fá zi jiāng shān táo shān guǒ fàng zài fá zi shàng  
了个筏子，将山桃山果放在筏子上。

měi hóu wáng dēng shàng fá zi chèn zhe tiān fēng xiàng nán  
美猴王登上筏子，趁着天风，向南

shàn bù zhōu dì jiè dù qù  
瞻部洲地界渡去。

dào le nán shàn bù zhōu tā shàng le àn jiàn hǎi biān  
到了南瞻部洲，他上了岸，见海边

yǒu rén dǎ yú jiù zhuāng ge guài yàng zi bǎ rén xià pǎo  
有人打鱼，就装个怪样子，把人吓跑，



tā zhuō le yí ge bāo xià yī shang xué nà rén de yàng  
他捉了一个，剥下衣裳，学那人的样  
zi chuān zài shēn shàng  
子，穿在身上。

tā yì xīn fǎng fó dào shén què wú rén zhī dào  
他一心访佛、道、神，却无人知道。

yì tiān zài sōng lín zhōng tīng chàng guān qí kē làn fá  
一天，在松林中听唱：“观棋柯烂，伐  
mù dīng dīng yún biān gǔ kǒu xú xíng cāng jìng qiū gāo duì  
木丁丁，云边谷口徐行。苍径秋高，对  
yuè zhěn sōng gēn yí jiào tiān míng  
月枕松根，一觉天明……”

měi hóu wáng shàng qián xún wèn chàng gē de shì ge qiáo  
美猴王上前询问，唱歌的是个樵

◆ 西游记 ◆

XI YOU JI

fū tā gào su měi hóu wáng zhè zuò shān jiào líng tái fāng cùn  
夫，他告诉美猴王这座山叫灵台方寸  
shān xiàng nán qī bā lǐ yǒu ge xié yuè sān xīng dòng  
山，向南七八里，有个斜月三星洞，  
lǐ miàn zhù zhe rén chēng xū pú tí zǔ shī de shén xiān  
里面住着人称须菩提祖师的神仙。

zǒu bù duō yuǎn měi hóu wáng guǒ rán zhǎo dào nà ge  
走不多远，美猴王果然找到那个  
dòng fǔ shí bēi shàng yì háng dà zì líng tái fāng cùn  
洞府。石碑上一行大字：灵台方寸  
shān xié yuè sān xīng dòng tā bù gǎn qù qiāo mén zhè  
山，斜月三星洞。他不敢去敲门，这  
shí mén kāi le zǒu chū yí gè tóng zǐ  
时，门开了，走出一个童子。

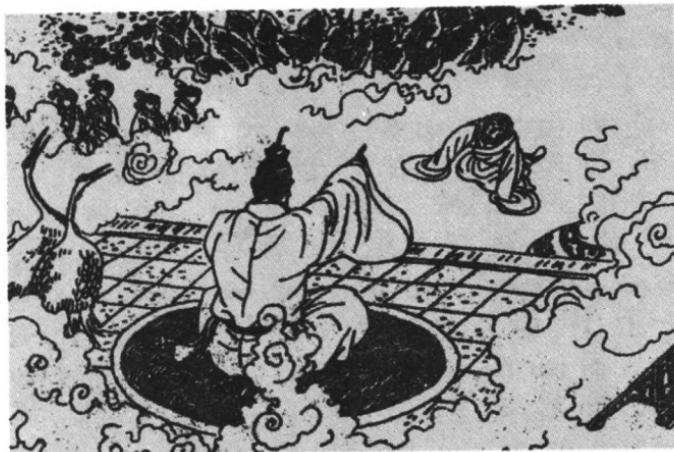
měi hóu wáng shàng qián shuō míng lái yì tóng zǐ  
美猴王上前，说明来意。童子  
shuō nán guài gāng cái shī fù yào jiǎng dào shuō yǒu rén yào  
说：“难怪刚才师父要讲道，说有人要  
lái xiū xíng yuán lái shì nǐ měi hóu wáng suí tóng zǐ jìn  
来修行，原来是你。”美猴王随童子进  
rù dònɡ fǔ  
入洞府。

měi hóu wáng jiàn xū pú tí zǔ shī dǎo tóu biàn bài  
美猴王见须菩提祖师，倒头便拜，  
zǔ shī wèn le tā de lái lì xīn zhōng àn xǐ gěi tā qǔ  
祖师问了他的来历，心中暗喜，给他取  
le míng zi jiào sūn wù kōng hóu wáng yòu xiào zhe bài  
了名字，叫孙悟空。猴王又笑着拜



◆ 西游记 ◆  
XI YOU JI

dào hǎo hǎo cóng jīn wǒ jiù jiào sūn wù kōng  
道：“好，好，从今我就叫孙悟空。”



wù kōng yòu bài le zhòng shī xiōng gēn zhe shī xiōng xué  
悟空又拜了众师兄，跟着师兄学  
lǐ mào jiǎng jīng lùn dào xián shí sǎo dì chú yuán tiāo shuǐ  
礼貌，讲经论道，闲时扫地锄园，挑水  
yùn jiāng  
运浆。

bù jué guò le liù qī nián yì tiān zǔ shī jiǎng dào  
不觉过了六七年，一天，祖师讲道，  
wèn wù kōng xiǎng xué shén me dào wù kōng duì zǔ shī de  
问悟空想学什么道，悟空对祖师的

◆ 西游记 ◆  
XI YOU JI

shù zì mén liú zì mén děng dōu bù gǎn xìng qù  
“术字门”、“流字门”等都不感兴趣，  
zhǐ xiǎng xué cháng shēng bù lǎo zhè xià bǎ xū pú tí zǔ shī  
只想学长生不老，这下把须菩提祖师  
rě huǒ le  
惹火了。

zǔ shī tiào xià gāo tái shǒu chí jiè chǐ duì wù kōng  
祖师跳下高台，手持戒尺，对悟空  
shuō nǐ zhè hú sūn zhè yě bù xué nà yě bù xué  
说：“你这猢狲，这也学，那也不学，  
nǐ yào gàn shén me shuō wán zài wù kōng tóu shàng dǎ le  
你要干什么？”说完，在悟空头上打了  
sān xià rán hòu huí dào zhōng mén zhòng mén shēng dōu mán  
三下，然后回到中门。众门生都埋  
yuàn wù kōng wú lǐ wù kōng què àn an gāo xìng  
怨悟空无理，悟空却暗暗高兴。

dāng wǎn sān gēng wù kōng qiāo qiāo qǐ chuáng ráo dào  
当晚三更，悟空悄悄起床，绕到  
hòu mén jiàn mén bàn kāi bàn yǎn xīn xiǎng wǒ cāi duì shī  
后门，见门半开半掩，心想：我猜对师  
fu de yì si le  
父的意思了。

wù kōng guì zài zǔ shī de tà qián bù yí huí  
悟空跪在祖师的榻前。不一会儿，  
shī fu xǐng le wèn tā lái gàn shén me wù kōng shuō  
师父醒了，问他来干什么。悟空说：  
shī fu yòng jiè chǐ dǎ wǒ sān xià shì jiào wǒ sān gēng  
“师父用戒尺打我三下，是叫我三更



◆ 西游记 ◆

XI YOU JI

lái chuán cháng shēng bù lǎo zhī shù zǔ shī àn xǐ zhè  
来，传长生不老之术。”祖师暗喜，这  
xiǎo zi guǒ rán shì gè xiān hóu bù rán zěn shí de àn mí  
小子果然是个仙猴，不然怎识得暗谜  
ne  
呢。

zǔ shī jiù chuán gěi le wù kōng cháng shēng bù lǎo de  
祖师就传给了悟空长生不老的  
miào dào hé kǒu jué wù kōng yòng xīn qù jì cóng cǐ  
妙道和口诀。悟空用心去记。从此，  
qín xué kǔ liànr  
勤学苦练。





## ◆ 西游记 ◆

XI YOU JI

guò le sān nián zǔ shī yòu chuán gěi wù kōng qī shí èr  
过了三年，祖师又传给悟空七十二  
bān biàn huà hái jiāo gěi tā jīn dǒu yún zhè yì jīn dǒu yún  
般变化，还教给他筋斗云，这一筋斗云  
jiù kě fān shí wàn bā qiān lǐ  
就可翻十万八千里。

yì tiān wù kōng hé shī xiōng men zài yì qí wán shuǎ  
一天，悟空和师兄们在一起玩耍，  
shī xiōng men ràng tā biàn huà yí xià wù kōng àn nà bù zhù  
师兄们让他变化一下，悟空按捺不住，  
biàn le kē dà sōng shù shī xiōng men qí shēng jiào hǎo  
变了棵大松树，师兄们齐声叫好。

shuí zhī xuān nào shēng jīng dòng le zǔ shī zǔ shī chū  
谁知喧闹声惊动了祖师，祖师出  
lai guān kàn wù kōng xiàn le běn xiàng zhòng rén duì zǔ shī  
来观看，悟空现了本相，众人对祖师  
shuō gāng cái wù kōng biàn le kē dà sōng shù dì zǐ men  
说：“刚才悟空变了棵大松树，弟子们  
hè cǎi jīng dòng le zǔ shī  
喝采，惊动了祖师。”

zǔ shī jiàn wù kōng mài nòng shí fēn shēng qì biàn ràng  
祖师见悟空卖弄，十分生气，便让  
wù kōng zǒu wù kōng jiàn kǔ kǔ āi qiú bù xíng zhǐ hǎo  
悟空走。悟空见苦苦哀求不行，只好  
bài bié zǔ shī hé zhòng shī xiōng  
拜别祖师和众师兄。

sūn wù kōng jià qǐ jīn dǒu yún huí dào huā guǒ shān  
孙悟空驾起筋斗云，回到花果山，

◆ 西游记 ◆  
XI YOU JI

tā yí kàn huā guǒ shān yí piàn pò bài jǐng xiàng dòng nèi dà  
他一看，花果山一片破败景象，洞内大  
xiǎo hú sūn dōu zài tí kū  
小猢狲都在啼哭。

yuán lái wù kōng zǒu zhī hòu lái le ge hùn shì mó  
原来，悟空走之后，来了个混世魔  
wáng lüè zǒu le xǔ duō hóu zi wù kōng qì huài le zòng  
王，掠走了许多猴子。悟空气坏了，纵  
shēn yí tiào jiù qù zhǎo hùn shì mó wáng suàn zhàng qù le  
身一跳，就去找混世魔王算账去了。

sūn wù kōng zài yāo guài dòng qián dà jiào bù yí huí  
孙悟空在妖怪洞前大叫，不一会儿  
hùn shì mó wáng chuān le jiǎ zhòu tí dāo zài shǒu hé  
儿，混世魔王穿了甲胄，提刀在手，和  
zhòng yāo chū le dòng kǒu  
众妖出了洞口。

mó wáng xiào wù kōng gè xiǎo shuí zhī zěn me yě dǎ bù  
魔王笑悟空个小，谁知怎么也打不  
zháo wù kōng duó guò dà dāo jiāng qí pī chéng liǎng duàn  
着，悟空夺过大刀，将其劈成两段。  
rán hòu bá xià yì bǎ háo máo biàn chéng shù bǎi xiǎo hóu shā  
然后拔下一把毫毛变成数百小猴，杀  
guāng le yāo jīng jiù chū zhòng xiǎo hóu  
光了妖精，救出众小猴。

wù kōng zuò qǐ fǎ jiāng zhòng hóu men sòng dào huā guǒ  
悟空作起法，将众猴们送到花果  
shān cóng cǐ wù kōng jiāo xiǎo hóu wǔ yì kě xī mù dāo  
山。从此，悟空教小猴武艺，可惜木刀



## ◆ 西游记 ◆

XI YOU JI



zhú qiāng bù néng duì dí      sì gè lǎo hóu zi shuō      ào lái guó  
 竹枪不能对敌，四个老猴子说，傲来国  
 yǒu bīng qì  
 有兵器。

wù kōng lái dào ào lái guó      niàn zhòu yǔ shǐ kuáng fēng  
 悟空来到傲来国，念咒语使狂风  
 dà zuò      rán hòu bá xià háo máo biàn chū xiǎo hóu      káng zhe dà  
 大作，然后拔下毫毛变出小猴，扛着大  
 pī bīng qì      huí huā guǒ shān qù le  
 批兵器，回花果山去了。

xiǎo hóu men shuǎ dāo nòng qiāng dōu hěn gāo xìng      wù kōng  
 小猴们耍刀弄枪都很高兴，悟空